

William Shakespeare

Viel Lärm um nichts

Zweisprachige Ausgabe

Neu übersetzt und mit Anmerkungen versehen
von Frank Günther

Mit einem Essay und Literaturhinweisen
von Ingeborg Boltz

INHALT

Viel Lärm um nichts
englisch — deutsch
6

ANHANG

Aus der Übersetzerwerkstatt:
Von Hirschen, Hornochsen, Hahnreien
und anderen Geweihträgern
oder
Neuer Fassonschnitt für bärtige Witze
195

Anmerkungen zum Text
200

»This can be no trick«:
Von der verwandelnden Kraft der Suggestion
Essay von Ingeborg Boltz
220

Literaturhinweise
244

Viel Lärm um nichts in der Musik und im Film
247